

# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
27 July 2015  
Russian  
Original: English

---

**Исполнительный комитет  
Программы Верховного комиссара  
Шестьдесят шестая сессия**  
Женева, 5–9 октября 2015 года  
Пункт 6 предварительной повестки дня  
**Доклады, касающиеся программы  
и административного надзора и оценки**

## **Доклад о разработке политики и оценке**

### **Доклад Верховного комиссара**

#### *Резюме*

Настоящий доклад, который охватывает период с июля 2014 года по июнь 2015 года, представляется во исполнение решения Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара рассматривать в ходе его ежегодной пленарной сессии доклады, касающиеся программы и административного надзора и оценки (A/AC.96/1003, пункт 25. 1. f) vi).



## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение . . . . .	1–2	3
II. Политика в области проведения оценки, потенциал и кадровые вопросы . . . . .	3–6	3
III. Оценки и обзоры . . . . .	7–10	4
IV. Исследования и подготовка публикаций . . . . .	11–13	5
V. Другие виды деятельности . . . . .	14	6
VI. Внешние связи и межучрежденческие оценки . . . . .	15–16	6

## I. Введение

1. УВКБ стремится обеспечить проведение систематического анализа и оценки своей политики, программ, проектов, партнерских связей и практики. На уровне политики ответственность за выполнение этих функций возлагается на Службу разработки политики и оценки (СРПО), которая работает в сотрудничестве с соответствующими отделами и бюро.

2. В течение отчетного периода Управление продолжало реформировать свою политику в области проведения оценки, с тем чтобы привести ее в большее соответствие со стандартами, установленными Группой Организации Объединенных Наций по оценке (ЮНЕГ). УВКБ сделало особый упор на подготовку инструментов и процедур оценки, адаптированных к зачастую нестабильным условиям, в которых работает Управление, а также на разработку методик оценки различных аспектов деятельности УВКБ по защите. По линии СРПО Управление способствовало также проведению исследований по актуальным вопросам и поощряло активный обмен идеями и результатами анализа между УВКБ и его партнерами. Все эти виды деятельности осуществлялись в целях укрепления потенциала УВКБ в сфере эффективного и результативного выполнения возложенного на него мандата<sup>1</sup>.

## II. Политика в области проведения оценки, потенциал и кадровые вопросы

3. Пересмотренная рамочная основа политики в области проведения оценки, в которой в общих чертах определены функции оценки на уровне организации и установлены критерии включения оценок программ в годовой план работы, будет представлена на окончательное утверждение Верховному комиссару во второй половине 2015 года. Ее целью является обеспечение того, чтобы работа УВКБ по оценке была направлена на регулирование таких вопросов, как: i) масштабы и сложность глобальных обязанностей организации в условиях геополитических изменений и мегатенденций; ii) сохраняющиеся и современные проблемы принудительного перемещения и защиты беженцев и их решение; и iii) сопутствующая потребность в оперативных знаниях, обучении и подотчетности, соответствующих значительному увеличению объема ресурсов и деятельности УВКБ. Пересмотренная рамочная основа политики в области проведения оценки будет применяться к закрепленным в мандате УВКБ обязанностям, связанным с защитой беженцев, оказанием помощи и поиском решений; безгражданством; и его вкладом в защиту и поддержку внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) в рамках согласованной межучрежденческой основы.

4. Пересмотренная рамочная основа политики будет касаться ключевых пунктов, содержащихся в обзоре потенциала УВКБ в области оценки, проведенном Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) в 2012 и 2013 годах<sup>2</sup>. В ней учтены также методики, процедуры и инструменты оценки, разработанные в течение отчетного периода. Предполагается, что будет создана децентрализованная функция оценки, учитывающая широкий спектр ситуаций и контекстов, в которых Управление выполняет свой мандат. Приоритетом с точки зрения осуществления станет прежде всего сотрудничество между отделами и бюро штаб-квартиры, а затем – между полевыми операциями. Эти инвестиции уже привели к

<sup>1</sup> Если не указано иное, то с оценками, обзорами и исследованиями, упомянутыми в настоящем документе, можно ознакомиться по адресу [www.unhcr.org/pages/4a1d28526.html](http://www.unhcr.org/pages/4a1d28526.html).

<sup>2</sup> С документом E/AC.51/2013/5 можно ознакомиться по адресу <https://oios.un.org/>.

повышению спроса на совместные инициативы по оценке, а также на техническую поддержку и руководство в области проведения оценки как в штаб-квартире, так и на местах.

5. Был достигнут определенный прогресс в деле укрепления общего потенциала Управления в области оценки благодаря расширению сотрудничества в сфере работы по оценке между отделами и бюро штаб-квартиры и с полевыми операциями. СРПО несла основную ответственность за разработку политики в области проведения оценки в соответствии с передовым международным опытом; работу по оценке на глобальном и стратегическом уровнях; обеспечение качества; совершенствование методик, процедур и инструментов; техническую поддержку и укрепление потенциала; а также распространение знаний, выводов и сведений, полученных в результате работы по оценке.

6. В течение всего отчетного периода продолжали осуществляться инвестиции в подготовку персонала по вопросам проведения оценок. Вступление в должность нового сотрудника, принятого на работу в рамках Инициативы Верховного комиссара в области укрепления потенциала, ожидается в последнем квартале 2015 года. Предполагается, что эта должность будет предназначена главным образом для поддержки разработки децентрализованной деятельности по оценке на полевом уровне в рамках подготовки учебных материалов и проведения рабочих совещаний.

### **III. Оценки и обзоры**

7. В течение отчетного периода УВКБ провело целый ряд оценок и обзоров стратегических и программных вопросов, связанных с реагированием на чрезвычайные ситуации, защитой и долговременными решениями. Эти оценки и обзоры все чаще и чаще проводятся силами независимых экспертов со стороны. Увеличиваются инвестиции в работу по обеспечению качества разработки кругов ведения, оценки убедительности фактов и процессов обзора проектов докладов и итоговых докладов. Кроме того, УВКБ создало «Матрицу реакции руководства», которая требует от руководителей давать официальный ответ на выводы, сделанные в ходе каждой оценки, и которая была разработана в целях укрепления таких целей функции оценки, как обучение и подотчетность.

8. В контексте чрезвычайных операций и в соответствии со своей внутренней приверженностью делу оценки реагирования на чрезвычайные ситуации уровня 3 Управление завершило независимую оценку проводимой в Иордании и Ливане работы, ориентированной на беженцев из Сирийской Арабской Республики. УВКБ провело также оценки своего реагирования в Камеруне и Чаде на кризис в Центральноафриканской Республике и в Уганде и Эфиопии на положение в Южном Судане. Одной из основных целей этих оценок было определение качества воздействия и результатов работы УВКБ по координации общих мер реагирования. В целом выводы были вполне положительными, особенно в свете того, что УВКБ должно было реагировать на чрезвычайные ситуации, которые возникали и развивались одновременно на протяжении всего отчетного периода. Эти оценки предоставили также возможность усовершенствовать существующие подходы к оценке качества мероприятий УВКБ по защите. Были выявлены некоторые недостатки, связанные с планированием и готовностью на случай непредвиденных обстоятельств, выбором объектов, среднесрочным планированием и с организацией и управлением информацией.

9. После всеобъемлющего обзора роли УВКБ в оказании государствам помощи в выполнении ими своей обязанности по определению статуса беженца (ОСБ) в апреле 2015 года была выпущена оценка программы УВКБ по ОСБ в Кении. Целью оценки было рассмотрение хода выполнения разработанного совместно УВКБ и властями Кении плана перехода на национальную систему руководства и управления процессами и учреждениями, связанными с предоставлением убежища. В ходе оценки были обнаружены свидетельства ощутимого прогресса, однако было указано, что график перехода требует корректировки. Были рекомендованы дальнейшие инвестиции, в частности в правовые процессы и гарантии, а также определение приоритетов и разъяснение национальных административных функций. Важным итогом оценки стала разработка удобного в использовании контрольного перечня, который призван стать для операций путеводителем по ключевым этапам перехода на национальные системы предоставления убежища. Кроме того, Управление завершило оценку своих программ по борьбе с ксенофобией в Южной Африке, а также сильных сторон нынешних руководящих принципов УВКБ по решению проблемы ксенофобии. Оно сделало вывод о том, что в обеих областях возможны дальнейшие улучшения и рекомендовало УВКБ пересмотреть свое программное руководство по борьбе с ксенофобией, предназначенное для полевых операций.

10. После предыдущей оценки использования УВКБ средств Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ) в начале 2015 года была проведена оценка участия Управления в инициативе Организации Объединенных Наций «Единство действий» (ЕД). В ходе оценки была выявлена скромная отдача от инвестиций УВКБ в процесс ЕД с момента его начала. Были отмечены некоторые трудности в адаптации годового цикла планирования и представления отчетности УВКБ к более долгосрочным потребностям и иной системе достигнутых результатов, используемой ЕД.

#### **IV. Исследования и подготовка публикаций**

11. УВКБ продолжало поддерживать независимые исследования в рамках серии докладов «Новые вопросы в исследовании положения беженцев». В течение отчетного периода было опубликовано пять документов по следующим темам: права перемещенных иракских детей в Иордании; социально-экономический обзор программы Японии по переселению; изменения системы предоставления убежища в Хорватии после ее присоединения к Европейскому союзу; вынужденная миграция и мирный процесс в Мьянме; и роль религиозных организаций и учреждений в поддержке защиты беженцев. Кроме того, УВКБ совместно с Группой по исследованию и оценке в Афганистане провело исследования, посвященные миграции несопровождаемых детей в Европу, и опубликовало дискуссионную записку об использовании УВКБ поощрительных платежей беженцам.

12. В сотрудничестве с Группой Всемирного банка по вопросам глобальной практики в области борьбы с нищетой УВКБ содействовало разработке и подготовке крупного аналитического исследования, посвященного положению сирийских беженцев в Иордании и Ливане на протяжении 2014 и 2015 годов. Исследование, которое соединит в себе обширные данные УВКБ, полученные в ходе работы на местах, и опыт Всемирного банка в области эконометрического моделирования, станет первым всеобъемлющим анализом вопросов, связанных с нищетой и благосостоянием одной из крупнейших групп беженцев в мире. Ожидается, что его выводы подкрепят более эффективные с точки зрения затрат подходы, лягут в основу среднесрочного планирования в ключевых секторах и обеспечат надежную фактологическую базу для будущего принятия стратегических реше-

ний правительствами, донорами, гуманитарными субъектами и субъектами, оказывающими помощь в целях развития.

13. УВКБ участвовало также в разработке и заключении контракта на проведение серии исследований для анализа экономического воздействия контингентов беженцев на принимающие их общины. Ожидается, что эти исследования начнут проводиться в последнем квартале 2015 года и будут продолжаться в течение всего 2016 года. Их основная цель заключается в том, чтобы обеспечить надежную фактологическую базу, которая поможет заполнить пробелы в имеющихся знаниях о затратах и выгодах для местной экономики и сообществ, принимающих беженцев.

## V. Другие виды деятельности

14. В 2015 году СРПО поддерживала продолжающуюся реализацию разработанной в 2009 году политики, касающейся городских беженцев, посредством координации проекта «Создание сообществ по обмену опытом в интересах городских беженцев». Данный проект включает в себя серию региональных межучрежденческих рабочих совещаний и круглых столов в основных городах, принимающих беженцев, с участием государственных должностных лиц, представителей гражданского общества и партнеров. УВКБ систематизирует передовой опыт, обмен которым состоялся в ходе рабочих совещаний, и рекомендации, вынесенные на круглых столах, в серии докладов, где будет освещена успешная деятельность по предоставлению городским беженцам защиты и услуг, а также основные трудности, с которыми пришлось столкнуться. Кроме того, УВКБ продолжало управлять интерактивным веб-сайтом [www.urbangoodpractices.org](http://www.urbangoodpractices.org). Он дает доступ к инструментам и руководящим принципам, научно-исследовательским и мультимедийным ресурсам, касающимся городских беженцев, а также к платформе для онлайн-модулей Учебной программы для городских беженцев, которая в настоящее время переводится на испанский и арабский языки.

## VI. Внешние связи и межучрежденческие оценки

15. В качестве координационного центра внешних и межучрежденческих обзоров и оценок СРПО координировала проводившуюся УСВН оценку программ УВКБ в области долговременных решений в интересах беженцев<sup>3</sup>. СРПО выступала в качестве связующего звена для всех заинтересованных сторон, как внутренних так и внешних, и выполняла роль координационного центра материально-технического обеспечения. УВКБ присутствовало на официальном представлении оценки УСВН и отвечало на вопросы членов Комитета по координации программ в Нью-Йорке. Дополнительные виды деятельности по поддержанию связей включали в себя руководство проведением Многосторонней сетью оценки эффективности деятельности организации (МОПАН) обзора УВКБ до его завершения в начале 2015 года.

16. УВКБ участвовало в ежегодных совещаниях ЮНЕГ и в деятельности ряда смежных рабочих групп. Особой актуальностью отличалась деятельность руководящей группы по межучрежденческой гуманитарной оценке (МУГО), созданная под эгидой Межучрежденческого постоянного комитета, а также управленческих групп по межучрежденческим оценкам чрезвычайных ситуаций уровня 3 в Центральноафриканской Республике и Южном Судане, которым УВКБ оказывало финансовую поддержку. Эти оценки интересовали УВКБ как с точки зрения

<sup>3</sup> С документом можно ознакомиться по адресу <http://www.unhcr.org/5568170d9.html>.

технических и методических трудностей оценки коллективного реагирования на крупномасштабные чрезвычайные ситуации, так и в плане определения обязанностей УВКБ в рамках системы тематических блоков. Кроме того, они дополняли собственные оценки чрезвычайных ситуаций уровня 3, проведенные УВКБ в соседних странах (см. выше, пункт 8).

---